

TRANSLATIONS OF THE LATIN AND ITALIAN POEMS OF  
MILTON

|                                                                | PAGE |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Complimentary pieces . . . . .                                 | 579  |
| Elegy I (To Deodati) . . . . .                                 | 583  |
| Elegy II (On the death of the Cambridge beadle) . . . . .      | 585  |
| Elegy III (On the death of the Bishop of Winchester) . . . . . | 589  |
| Elegy IV (To Thomas Young) . . . . .                           | 587  |
| Elegy V (On the approach of spring) . . . . .                  | 590  |
| Elegy VI (To Deodati) . . . . .                                | 593  |
| Elegy VII . . . . .                                            | 595  |

## Epigrams

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| On the inventor of guns . . . . .       | 598 |
| To Leonora singing . . . . .            | 598 |
| To the same . . . . .                   | 598 |
| The cottager and his landlord . . . . . | 598 |
| To Christina . . . . .                  | 599 |

## Miscellaneous poems

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| On the death of the Vice-Chancellor . . . . . | 599 |
| On the death of the Bishop of Ely . . . . .   | 600 |
| Nature unimpaired by Time . . . . .           | 602 |
| On the Platonic Idea . . . . .                | 604 |
| To his father . . . . .                       | 605 |
| To Salsillus . . . . .                        | 608 |
| To Manso . . . . .                            | 609 |
| On the death of Damon . . . . .               | 612 |
| Ode to Rouse . . . . .                        | 619 |

## Italian poems

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Sonnet ('Fair Lady') . . . . .          | 621 |
| Sonnet ('As on a hill-top') . . . . .   | 621 |
| Canzone . . . . .                       | 622 |
| Sonnet (to Diodati) . . . . .           | 622 |
| Sonnet ('Lady! It cannot be') . . . . . | 623 |
| Sonnet ('Enamour'd, artless') . . . . . | 623 |

## APPENDIX

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| On loyalty . . . . .              | 624 |
| Letter in verse . . . . .         | 624 |
| In a letter to C. P. . . . .      | 625 |
| In a letter to the same . . . . . | 626 |
| A thunder storm . . . . .         | 626 |
| Riddle . . . . .                  | 628 |
| Tom Raban . . . . .               | 628 |
| 'Methinks I see thee' . . . . .   | 629 |